2025/2262

2025.11.20.

A BIZOTTSÁG (EU) 2025/2262 RENDELETE

(2025. november 11.)

az (EU) 2023/826 rendeletnek egyes fogalommeghatározások és a mérési körülmények egyes vonatkozásainak pontosítása érdekében történő módosításáról, valamint az (EU) 2023/2533 rendeletnek többek között az átlagos végső nedvességtartalom kiszámítására vonatkozó módszertan, valamint a pótalkatrészek és a javítási információk azonosítása és rendelkezésre állása tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az energiával kapcsolatos termékek környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények megállapítási kereteinek létrehozásáról szóló, 2009. október 21-i 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre ([1]) és különösen annak 15. cikkére,

mivel:

(1) A „motorral működtetett épületelem” (EU) 2023/826 bizottsági rendelet ([2]) I. mellékletében szereplő fogalommeghatározását módosítani kell a jogi egyértelműség és a II. melléklet 6. pontjában motorral működtetett épületelemekként felsorolt termékekkel való összhang biztosítása érdekében.

(2) Az (EU) 2023/826 rendelet I. mellékletét ki kell egészíteni a „vezérlőegység” fogalmának meghatározásával az említett rendelet hatálya alá tartozó, motorral működtetett épületelemek tekintetében szavatolandó jogbiztonság érdekében.

(3) Az (EU) 2023/826 rendelet II. mellékletének 1. pontja felsorolja a vonatkozó környezettudatos tervezési követelmények hatálya alá tartozó háztartási használatra tervezett, vizsgált és forgalmazott készülékeket. A jogbiztonság érdekében meg kell határozni a darálók azon típusait, amelyekre az említett pont hivatkozik.

(4) Az (EU) 2023/826 rendeletnek a mérési módszereket és a számításokat meghatározó IV. mellékletét módosítani kell annak érdekében, hogy a d) pontjában foglalt mérési körülmények az említett rendelet hatálya alá tartozó háztartási kávéfőző gépek valamennyi típusára vonatkozzanak, és ne csak azokra, amelyek hálózatképes berendezésnek minősülnek.

(5) Pontosítani kell az (EU) 2023/826 rendelet IV. mellékletének c) pontjában a mérési módszerek és számítások tekintetében leírt eljárás alkalmazási körét.

(6) Meg kell akadályozni az olyan gyakorlatokat, amelyek segítségével jogellenesen megváltoztatják a termékek teljesítményét azzal a céllal, hogy kedvezőbb eredményeket érjenek el. Az (EU) 2024/1781 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([3]) 40. cikkének (1)–(4) bekezdése, amely átfogó módon biztosítja a kijátszás megelőzését, alkalmazandó az (EU) 2023/2533 bizottsági rendelet ([4]) hatálya alá tartozó termékekre. Ezért az (EU) 2023/2533 rendelet 6. cikke szükségtelenné válik, így azt törölni kell.

([1]) HL L 285., 2009.10.31., 10. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/125/oj.

([2]) A Bizottság (EU) 2023/826 rendelete (2023. április 17.) az elektromos és elektronikus háztartási és irodai berendezések kikapcsolt, készenléti és hálózatvezérelt készenléti üzemmódbeli energiafogyasztására vonatkozó környezettudatos tervezési követelményeknek a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti megállapításáról, valamint az 1275/2008/EK és a 107/2009/EK bizottsági rendeletek hatályon kívül helyezéséről (HL L 103., 2023.4.18., 29. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/826/oj).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1781 rendelete (2024. június 13.) a fenntartható termékek környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények megállapítási keretének létrehozásáról, az (EU) 2020/1828 irányelv és az (EU) 2023/1542 rendelet módosításáról, valamint a 2009/125/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2024/1781, 2024.6.28., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1781/oj).

([4]) A Bizottság (EU) 2023/2533 rendelete (2023. november 17.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási szárítógépek környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról, az (EU) 2023/826 bizottsági rendelet módosításáról, valamint a 932/2012/EU bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2023/2533, 2023.11.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2533/oj).

(7) A jogbiztonság érdekében az (EU) 2023/2533 rendelet I. mellékletét ki kell egészíteni az „átlagos végső nedvességtartalom” fogalommeghatározásával, és az alacsony energiaszintű üzemmódokra vonatkozó fogalommeghatározásokat össze kell hangolni az (EU) 2023/826 rendeletben szereplő fogalommeghatározásokkal.

(8) Az (EU) 2023/2533 rendelet II. melléklete 5. szakaszának 1. a) pontja meghatározza azon pótalkatrészek jegyzékét, amelyeket legalább a szakszervizek rendelkezésére kell bocsátani. Ez a jegyzék képezi az (EU) 2023/2534 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben ([5]) meghatározott javíthatósági mutató kiszámításához figyelembe veendő kiemelt fontosságú alkatrészek kiválasztásának alapját is. A jegyzéket módosítani kell az (EU) 2023/2533 rendelet által szabályozott pótalkatrészek és az (EU) 2023/2534 felhatalmazáson alapuló rendelet által szabályozott kiemelt fontosságú alkatrészek közötti összhang biztosítása érdekében. Ez kiterjed az egyes pótalkatrészeket jelölő nevek módosítására, valamint a jegyzéknek egy, a javíthatósági mutató kiszámítása szempontjából releváns új pótalkatrésszel való kiegészítésére.

(9) Az (EU) 2023/2533 rendelet II. melléklete 5. szakaszának 1. b) pontját módosítani kell annak érdekében, hogy az olyan pótalkatrészekkel kapcsolatos javítási információk, amelyek rendelkezésre állása a szakszervizekre korlátozódik, ne legyenek elérhetők a nyilvánosság számára egy szabadon hozzáférhető internetes oldalon keresztül.

(10) Az (EU) 2023/2533 rendelet II. melléklete 5. szakaszának 1. e) pontja előírja, hogy a pótalkatrészeknek széles körben elérhető szerszámokkal cserélhetőknek kell lenniük. A „széles körben elérhető szerszámok” kifejezés nem egyértelmű, és nem ad pontos képet az érintett szerszámokról. Emellett az (EU) 2023/2534 felhatalmazáson alapuló rendeletben meghatározott, a javíthatósági mutató kiszámítására szolgáló képlet tartalmaz egy, az adott kiemelt fontosságú alkatrész szétszereléséhez használt szerszámok típusára vonatkozó pontszámkritériumot, amely attól függ, hogy a szerszámok alapvető szerszámok, a pótalkatrészekkel együtt szállított szerszámok vagy kereskedelmi forgalomban kapható szerszámok-e. A két rendelet közötti összhang érdekében az (EU) 2023/2533 rendeletben szereplő „széles körben elérhető szerszámok” kifejezést a megfelelő helyeken fel kell váltani és össze kell hangolni az (EU) 2023/2534 felhatalmazáson alapuló rendeletben használt terminológiával. Következésképpen be kell vezetni a „kereskedelmi forgalomban kapható szerszámok”, az „alapvető szerszámok” és a „saját fejlesztésű szerszámok” fogalommeghatározását.

(11) Az (EU) 2023/2533 rendelet II. melléklete 6. szakaszának 2. pontját módosítani kell annak pontosítása érdekében, hogy a gyártóknak, az importőröknek vagy a meghatalmazott képviselőknek milyen értékeket kell megadniuk az eco program és más programok különböző paramétereire vonatkozóan, amennyiben ilyen programok rendelkezésre állnak.

(12) Az (EU) 2023/2533 rendelet III. melléklete 1. szakaszának f) pontja arra kötelezi a gyártókat és az importőröket, hogy jelentsék be az eco program átlagos végső nedvességtartalmát. Amennyiben a műszaki dokumentációban a töltet tekintetében 0 %-os végső nedvességtartalom kerül feltüntetésre, amely az említett rendeletben előírt érték, az a töltetnek a természetes víztartalma alatti szintre történő szárításával járhat, ami olyan nemkívánatos hatásokat eredményezhet, mint a túlzott energiafelhasználás és esetleg a textíliák megrongálódása. Ezért az átlagos végső nedvességtartalmat el kell hagyni a II. mellékletben foglalt tájékoztatási követelmények közül, valamint a III. mellékletben szereplő számítási és mérési módszerekből. Ehelyett e paraméter kiszámításához a harmonizált szabványokban szereplő mérési és számítási módszereket kell alkalmazni, amelyek megfelelő tűréseket írnak elő.

(13) Az egyértelműség érdekében a IV. melléklet 1. táblázatának tartalmát két különböző táblázatban kell feltüntetni.

(14) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 2009/125/EK irányelv 19. cikke alapján létrehozott bizottság véleményével.

(15) Az (EU) 2023/826 rendeletet és az (EU) 2023/2533 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

([5]) A Bizottság (EU) 2023/2534 felhatalmazáson alapuló rendelete (2023. július 13.) az (EU) 2017/1369 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a háztartási szárítógépek energiacímkézése tekintetében történő kiegészítéséről és a 392/2012/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2023/2534, 2023.11.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2534/oj).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2023/826 rendelet módosításai

Az (EU) 2023/826 rendelet I., II. és IV. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Az (EU) 2023/2533 rendelet módosításai

Az (EU) 2023/2533 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 6. cikket el kell hagyni.
2. A hatálybalépésről és az alkalmazásról szóló 13. cikk helyébe a következő szöveg lép:
„Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.
Ezt a rendeletet 2025. július 1-jétől kell alkalmazni.
Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.”
3. Az I., a II., a III. és a IV. melléklet e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

3. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő negyedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. november 11-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

1. Az (EU) 2023/826 rendelet a következőképpen módosul:

a) az I. melléklet a következőképpen módosul:

i. a 21. pontban a „motorral működtetett épületelem” fogalommeghatározása helyébe a következő szöveg lép:

„21. »motorral működtetett épületelem«: épületekben vagy kapcsolódó szerkezetekben használt, nyílászáróikat mozgató vagy kényelmi berendezés, kivéve a szellőztetőberendezést, amely az elektromos hálózatból származó energia felhasználásával mozogni és/vagy forogni képes. A motorral működtetett épületelem magában foglal egy elektromos motort vagy egy működtetőt, valamint egy vezérlőegységet, azt a végfelhasználó vezetékes és/vagy vezeték nélküli vezérléssel, hálózaton keresztül működteti, vagy érzékelők révén automatikusan vezérelt;”

ii. a szöveg a 21. pont után a következő fogalommeghatározással egészül ki:

„22. „vezérlőegység”: olyan egység, amely vezetékes és/vagy vezeték nélküli vezérléssel, hálózaton keresztül vagy érzékelők révén fogad jeleket a végfelhasználótól, és lehetővé teszi a motorral működtetett épületelem motorjának vagy működtetőjének megkívánt működését. Az egységhez csatlakoztatott azon érzékelők, amelyek ugyanabból a hálózati bemeneti pontból kapnak villamos energiát, mint a motorral működtetett épületelem egyéb részei, a vezérlőegység részének tekintendők;”

b) a II. melléklet 1. pontjának nyolcadik franciabekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„— a konyhában élelmiszer-feldolgozásra használt darálók;”

c) a IV. melléklet a következőképpen módosul:

i. a szöveg az első bekezdés után a következő bekezdéssel egészül ki:

„A mérést minden típusú háztartási kávéfőző gép esetében az utolsó főzési ciklus befejezése után, vagy adott esetben a vízkőtelenítési vagy öntisztítási ciklus, vagy a felhasználó által végzett bármely művelet befejezése után kell elvégezni, kivéve, ha olyan riasztás van érvényben, amely az esetleges sérülés vagy baleset megelőzése érdekében felhasználói beavatkozást tesz szükségessé.”

ii. a c) pontban az első mondat helyébe a következő szöveg lép: „A III. melléklet 1. c) pontjában foglalt energiahatékonysági követelmények teljesítése érdekében a hálózatvezérelt készenléti üzemmódbeli energiafogyasztás mérésére és az energiagazdálkodási funkció vizsgálatára a következő eljárást kell alkalmazni:”;

iii. a d) pontot el kell hagyni.

2. Az (EU) 2023/2533 rendelet a következőképpen módosul:

a) az I. melléklet a következőképpen módosul:

i. a 10. és a 11. pont helyébe a következő szöveg lép:

„10. »kikapcsolt üzemmód«: olyan állapot, amelyben a háztartási szárítógép csatlakozik az elektromos hálózathoz és vagy egyetlen funkciója sem működik, vagy csak az alábbi funkciókat biztosítja:

a) a kikapcsolt üzemmód jelzése,

b) a 2014/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (*) szerinti elektromágneses összeférhetőség biztosítását szolgáló funkciók;

11. »készenléti üzemmód«: olyan állapot, amelyben a háztartási szárítógép csatlakozik az elektromos hálózathoz, rendeltetésszerű működéséhez az elektromos hálózatból származó energiabevitelre van szüksége, és az alábbiak közül egy vagy több, huzamosan fenntartható funkciót lát el:

    a) reaktiválási funkció;

    b) reaktiválási funkció és a bekapcsolt reaktiválási funkció jelzése,

    c) információ- vagy állapotkijelzés;

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 2014/30/EU irányelve (2014. február 26.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról (HL L 96., 2014.3.29., 79. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/30/oj).”

ii. a szöveg a következő pontokkal egészül ki:

„19. »átlagos végső nedvességtartalom«: az eco program szárítási ciklusainak végén, teljes és fél töltet mellett a töltetben lévő átlagos nedvességmennyiség;

20. »reaktiválási funkció«: olyan funkció, amely távoli kapcsolón, távirányítón, belső érzékelőn vagy időzítőn keresztül lehetővé teszi az átváltást a készenléti üzemmódból egy másik, további funkciókat biztosító üzemmódba, többek között az aktív üzemmódba;

21. »információ- vagy állapotkijelzés«: olyan folyamatos funkció, amely egy kijelzőn információt nyújt vagy jelzi a készülék állapotát, ideértve az órákat is. Egy egyszerű jelzőfény nem minősül állapotkijelzésnek;

22. »aktív üzemmód«: olyan állapot, amelyben a berendezés csatlakozik az elektromos hálózathoz és legalább az egyik fő funkciója aktivált;

23. »fő funkció«: a berendezés tervezésének, vizsgálatának és forgalmazásának megfelelő fő szolgáltatás(ok)at biztosító funkció, amely a berendezés rendeltetésszerű használatának fel meg;

24. »kereskedelmi forgalomban kapható szerszám«: olyan szerszám, amely a nagyközönség számára megvásárolható, és nem minősül sem alapvető, sem saját fejlesztésű szerszámnak;

25. »alapvető szerszám«: lapos csavarhúzó, kereszthornyú csavarhúzó, hatszög csavarhúzó, imbuszkulcs, kombinált csavarkulcs, kombinált fogó, kombinált csupaszoló és krimpelő fogó, gömbölyű csőrű fogó, oldalcsípőfogó, állítható vízpumpafogó, zárófogó, feszítőlap, csipesz, nagyító, burkolatnyitó és feszítő eszköz;

26. »saját fejlesztésű szerszám«: olyan szerszám, amely nem áll a nagyközönség rendelkezésére megvásárlásra, vagy amelyre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre tisztességes, észszerű és megkülönböztetésmentes feltételek mellett licenciába adható szabadalmak.”

b) a II. melléklet a következőképpen módosul.

i. az 5. szakasz a következőképpen módosul:

1. az 1. pont a következőképpen módosul:

— az a) pont a következőképpen módosul:

— a iii. alpont helyébe a következő szöveg lép:

„iii. vízszivattyú;”

— az v. alpont helyébe a következő szöveg lép:

„v. a motor és a dob közötti erőátviteli eszközök, például a dobszíj;”

— a vii. alpont helyébe a következő szöveg lép:

„vii. dobok és dobcsapágyak;”

— a szöveg a következő alponttal egészül ki:

„xx. motorkondenzátor;”

— a b) pont helyébe a következő szöveg lép:

„b) az a) pontban említett pótalkatrészek rendelkezésre állását minimálisan a legkésőbb 2025. július 1-jén vagy a modell első darabjának forgalomba hozatalát követő két év elteltével – a kettő közül a későbbi időpontban – kezdődő és az érintett modell utolsó darabjának forgalomba hozatalát követően legalább tíz évig tartó időszakban biztosítani kell. E célból a pótalkatrészek jegyzékét és a megrendelésükre vonatkozó eljárást a gyártó, az importőr vagy a meghatalmazott képviselő szabadon hozzáférhető internetes oldalán legalább ugyanezen időszak alatt és az e pontban említett időponttól kezdődően közzé kell tenni;”

— az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a háztartási szárítógépek gyártói, importőrei vagy ezek meghatalmazott képviselői gondoskodnak arról, hogy az a) és a c) pontban említett pótalkatrészek szerszámok nélkül vagy nem saját fejlesztésű szerszámokkal, a háztartási szárítógép megrongálása nélkül cserélhetők legyenek;”

2. a 6. a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) a gyártók, az importőrök, illetve a meghatalmazott képviselők gondoskodnak arról, hogy a háztartási szárítógépeket úgy tervezzék, hogy a 2012/19/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (*) VII. mellékletében említett anyagok és alkatrészek szerszámok nélkül vagy nem saját fejlesztésű szerszámokkal eltávolíthatók legyenek a készülékekből;”

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelve (2012. július 4.) az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (HL L 197., 2012.7.24., 38. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/19/oj).

ii. a 6. szakasz 2. pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„2. a következő paraméterek értékeit:

a) kapacitás kg-ban;

b) a program időtartama órában és percben kifejezve;

c) villamosenergia- és adott esetben gázfogyasztás kWh/szárítási ciklus mértékegységben kifejezve;

d) a szárítási ciklus levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátása.

Az eco program esetében az a)–c) pont szerinti paraméterek értékeit teljes és részleges töltet mellett is meg kell adni; a d) pont szerinti paraméter értékét csak teljes töltet mellett kell megadni.

Az eco programtól eltérő programok esetében, amennyiben rendelkezésre állnak, az indikatív értékeket a következőképpen kell megadni:

a) a szintetikus anyagok normál szárítási programja esetében az a)–c) pont szerinti paraméterek értékeit teljes töltet mellett kell megadni;

b) a kényes anyagok/gyapjú szárítási programja esetében az a)–c) pont szerinti paraméterek értékeit teljes töltet mellett kell megadni;

c) a szintetikus anyagok »extra száraz/nagyon száraz« szárítási programja esetében az a)–c) pont szerinti paraméterek értékeit teljes töltet mellett kell megadni;

d) a szintetikus anyagok »vasalás-száraz« szárítási programja esetében az a)–c) pont szerinti paraméterek értékeit teljes töltet mellett kell megadni;

e) a pamut »extra száraz/nagyon száraz« szárítási programja esetében az a)–c) pont szerinti paraméterek értékeit teljes és részleges töltet mellett is meg kell adni;

f) a pamut »vasalás-száraz« szárítási programja esetében az a)–c) pont szerinti paraméterek értékeit teljes és részleges töltet mellett is meg kell adni;"

c) a III. melléklet a következőképpen módosul:

i. a bevezető részben a harmadik és a negyedik bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Az EEI, a kondenzációhatékonyság, a program időtartama és a levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás méréséhez és kiszámításához a háztartási szárítógép által biztosított funkcióktól függően a programkapcsolón, a kijelzőn és a hálózati kapcsolaton keresztül azonosítható eco programot kell használni, a végső nedvességtartalom beállításának további módosítása nélkül. Az energiafogyasztást, a kondenzációhatékonyságot és a program időtartamát egyidejűleg kell mérni.

A súlyozott energiafogyasztást, a program súlyozott időtartamát és a kondenzációhatékonyságot három teljes töltetű szárítási ciklus és négy részleges töltetű szárítási ciklus alapján kell kiszámítani.";

ii. az 1. pontban az átlagos végső nedvességtartalom kiszámítására vonatkozó f) pontot el kell hagyni;

d) a IV. melléklet a következőképpen módosul:

i. az 1. és a 2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. A 2. táblázatban meghatározott ellenőrzési tűrések kizárólag a megadott értékeknek a tagállami hatóságok általi ellenőrzésére vonatkoznak, a gyártó, az importőr vagy a meghatalmazott képviselő nem használhatja ezeket megengedett tűrésként a műszaki dokumentációban szereplő értékek meghatározására vagy ezeknek az értékeknek a megfelelés kimutatása céljából történő értelmezésére, sem pedig kedvezőbb működési tulajdonságok bárminemű kommunikálására.

2. Ha egy modell nem felel meg az (EU) 2024/1781 rendelet 40. cikkében meghatározott követelményeknek, akkor úgy kell tekinteni, hogy sem az a modell, sem az egyenértékű modellek nem felelnek meg a követelményeknek.";

ii. a 3. b) pont v. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„v. a modell egy darabjának a tagállami hatóságok által végzett vizsgálatakor a meghatározott értékek, vagyis az egyes paramétereknek a vizsgálat során méréssel meghatározott értékei, illetőleg az ezen értékek alapján számítással meghatározott értékek megfelelnek a következőknek:

a) az 1. táblázatban meghatározott érvényességi kritériumok;

b) a 2. táblázatban meghatározott ellenőrzési tűrések.";

iii. a 7. pont helyébe a következő szöveg lép:

„7. A modell akkor felel meg az alkalmazandó követelményeknek, ha az 5. pontban említett három darab esetében meghatározott értékek számtani közepe a 2. táblázat szerinti ellenőrzési tűréseken belül van.";

iv. a 11. pont helyébe a következő szöveg lép:

„11. A tagállami hatóságok az e mellékletben foglalt követelmények teljesülésének ellenőrzésére kizárólag az 1. táblázatban meghatározott érvényességi kritériumokat és a 2. táblázatban meghatározott ellenőrzési tűréseket, valamint kizárólag a 3–8. pontban leírt eljárást alkalmazzák. Az 1. és a 2. táblázat paraméterei tekintetében semmilyen más – például harmonizált szabványban vagy más mérési módszerben meghatározott – érvényességi kritérium vagy tűrés nem alkalmazható.";

v. az 1. táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„*1. táblázat*

Érvényességi kritériumok

Paraméter	Érvényességi kritériumok
Az eco programhoz tartozó átlagos végső nedvességtartalom μ_t	A meghatározott értéket meg kell mérni és ki kell számítani, és annak 1,5 %-nál kisebbnek kell lennie.”

vi. a szöveg a következő táblázattal egészül ki:

„*2. táblázat*

Ellenőrzési tűrések

Paraméter	Ellenőrzési tűrések
E_{dry} és $E_{dry½}$	A meghatározott érték (*) legfeljebb 6 %-kal haladhatja meg az E_{dry} és az $E_{dry½}$ megadott értékét.
Eg_{dry} és $Eg_{dry½}$	A meghatározott érték (*) legfeljebb 6 %-kal haladhatja meg az Eg_{dry} és az $Eg_{dry½}$ megadott értékét.
$Eg_{dry,a}$ és $Eg_{dry½,a}$	A meghatározott érték (*) legfeljebb 6 %-kal haladhatja meg az $Eg_{dry,a}$ és az $Eg_{dry½,a}$ megadott értékét.
C_t	A meghatározott érték (*) legfeljebb 6 %-kal lehet kisebb a C_t megadott értékénél.
T_{dry} és $T_{dry½}$	A meghatározott érték (*) legfeljebb 6 %-kal haladhatja meg a T_{dry} és a $T_{dry½}$ megadott értékét.
P_o	A P_o meghatározott értéke (*) legfeljebb 0,10 W-tal haladhatja meg a megadott értéket.
P_{sm}	A P_{sm} meghatározott értéke (*) legfeljebb 10 %-kal haladhatja meg a megadott értéket, ha a megadott érték magasabb, mint 1,00 W, illetve legfeljebb 0,10 W-tal, ha a megadott érték 1,00 W vagy annál alacsonyabb.
P_{ds}	A P_{ds} meghatározott értéke (*) legfeljebb 10 %-kal haladhatja meg a megadott értéket, ha a megadott érték magasabb, mint 1,00 W, illetve legfeljebb 0,10 W-tal, ha a megadott érték 1,00 W vagy annál alacsonyabb.
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás	A meghatározott érték (*) legfeljebb 1 pW-ra vonatkoztatott 2 dB mértékben haladhatja meg a megadott értéket.

(*) Abban az esetben, ha az 5. pontnak megfelelően sor kerül három további darab vizsgálatára, a meghatározott érték az e három darabra meghatározott értékek számtani közepét jelenti.”